

ギャラリー小柳 展覧会のご案内  
ジャネット・カーディフ & ジョージ・ビュレス・ミラー  
**Small Works**  
2025.3.22 (Sat) – 6.14 (Sat)



Janet Cardiff and George Bures Miller, *Mechanism of Drowning*, 2023

報道関係者各位

平素よりお世話になっております。

この度、ギャラリー小柳では 2025 年 3 月 22 日（土）から 6 月 14 日（土）の会期で、ジャネット・カーディフ&ジョージ・ビュレス・ミラーによる個展「Small Works」を開催いたします。日本での展覧会は金沢 21 世紀美術館での回顧展以来約 7 年ぶり、ギャラリー小柳では 2013 年以来 2 回目の個展です。

ジャネット・カーディフとジョージ・ビュレス・ミラーは共にカナダ出身で、アルバータ大学在学中の 1983 年に出会い、次第に共同制作を開始しました。ふたりの本格的なコラボレーションは、暗い部屋を様々なオブジェで埋め尽くし、鑑賞者がその部屋の中で動く音楽や話し声が聞こえてくる、1995 年の《ダーク・プール》に始まります。彼らの名を一躍世に広めた〈ウォーク〉シリーズは、ヘッドフォンから聞こえるカーディフの声とモニターの映像に導かれ、街中などを歩いて巡る作品です。目前に広がる現実の光景と、音と映像が生み出す物語が交錯し、鑑賞者のあらゆる知覚を覚醒させます。一方、何十台ものスピーカーを用い、さまざまな場に複雑で緻密な音響空間を構成する大規模なサウンド・インスタレーションは、その場に別の空間や時間を出現させ、鑑賞者をジャネットとジョージが紡ぐ独自の世界へ誘います。このように、カーディフ&ミラーは「音」を核とし、映像やオブジェ、機械装置を用いた壮大なインスタレーションを発表してきました。

しかし本展では、展覧会タイトル「Small Works」の名の通り、壁付の小さな作品を 11 点集めて展示します。主にファウンドオブジェを素材に組み立てたアッサンブラージュの作品たちで、中には手のひらほどのサイズのものもあり、新作 7 点を含む全てが本邦初公開です。

作品の規模は変わっても、「聴く」「見る」といった複合的な知覚体験を伴うスタイルは変わりません。ちょっと不気味、けれどもなんだかかわいらしい人形たちがシュールな小芝居を繰り広げる《スーツケース・シアター》（Suitcase Theatre）や、偶然目に留まった科学雑誌の溺死に関する記事からインスピレーションを得たという《溺水のメカニズム》（Mechanism of Drowning）など・・・愛らしく、時に奇妙で少し怖い、ジャネットとジョージらしさ溢れる珠玉の作品群です。

小さな作品だからこそ、ひとつひとつとじっくり向き合い、耳を傾け、ふたりが生み出す不思議な物語の世界に浸ってみてください。一部の作品は、実際にボタンを押して、音や動きをお楽しみいただけます。ふたりの独創的なアイデアと遊び心に触れ、まるで夢をみているような体験が待っていることでしょう。

展覧会初日、3 月 22 日（土）の午後 5 時から 7 時までは、ジャネット・カーディフが在廊し、レセプションを開催いたします。この機会にぜひご取材いただけますよう、お願い申し上げます。

また本展覧会の会期中、原美術館 ARC（群馬）では、16 世紀の多声部合唱曲（モテット）を歌う聖歌隊ひとりひとりの歌声が 40 個のスピーカーから流れ、複雑な音楽を彫刻的に体感させるカーディフの代表作《40 声のモテット》が特別展示されます（～5 月 11 日まで）。本作品は、金沢 21 世紀美術館（石川）、長崎県美術館（長崎）、丸亀市猪熊弦一郎現代美術館（香川）でも順次展示されます。それぞれの場でしか味わうことができない音の体験を、ぜひ各会場でご堪能ください。

資料および図版のご依頼は担当者までご連絡ください。

ご掲載の際にはご一報いただけますよう、お願い申し上げます。

ギャラリー小柳

【広報用図版】

ご使用の際は、下記キャプションとクレジットラインを表記いただくようお願いいたします。  
下記ご承知おきの上ご使用くださいますようお願いいたします。

- ・図版のトリミング不可
- ・図版への文字載せ不可
- ・図版の二次使用禁止、ご使用後は速やかにデータを破棄してください。



1.

[キャプション 1]

ジャネット・カーディフ&ジョージ・ビュレス・ミラー  
溺水のメカニズム  
2023 年  
ミクストメディア、  
アーカイバルインクジェットプリント、オーディオ  
60 x 40 x 22 cm



2.

[キャプション 2]

ジャネット・カーディフ&ジョージ・ビュレス・ミラー  
スーツケース・シアター  
2020/2023 年  
ミクストメディア、樹脂製のフィギュア、  
スーツケース、スマートフォン  
56 x 46 x 38 cm

Janet Cardiff & George Bures Miller  
*Mechanism of Drowning*  
2023  
mixed media, archival inkjet print and audio  
60 x 40 x 22 cm

Janet Cardiff & George Bures Miller  
*Suitcase Theatre*  
2020/2023  
mixed media, resin cast figures, suitcase  
and smart phone  
56 x 46 x 38 cm

[クレジット]

© Janet Cardiff & George Bures Miller / Courtesy of Gallery Koyanagi

# GALLERY KOYANAGI

## 【展覧会概要】

作家名：ジャネット・カーディフ & ジョージ・ビュレス・ミラー

展覧会名：Small Works

会期：2025 年 3 月 22 日（土）－6 月 14 日（土）

〔レセプション：3 月 22 日（土）17:00－19:00〕

開廊時間：12:00－19:00

休廊日：日／月／祝祭日

\*4 月 1 日（火）は休廊いたします。

会場：ギャラリー小柳

東京都中央区銀座 1-7-5 小柳ビル 9F

Tel: 03-3561-1896 Fax: 03-3563-3236

アクセス：

東京メトロ有楽町線 銀座一丁目駅 7 番出口より徒歩 1 分

丸ノ内線・銀座線・日比谷線 銀座駅 A-9 出口より徒歩 5 分

お問い合わせ：ギャラリー小柳

Tel: 03-3561-1896

Mail: [mail@gallerykoyanagi.com](mailto:mail@gallerykoyanagi.com)

URL: <http://www.gallerykoyanagi.com>

## 【関連展覧会情報】

展覧会名：＜特別企画＞ ジャネット カーディフ：40 声のモテット

会期：2025 年 3 月 15 日（土）－5 月 11 日（日）

会場：原美術館 ARC ギャラリーA

群馬県渋川市金井 2855-1

URL: <https://www.haramuseum.or.jp/jp/arc/exhibition/1835/>

開催予定：

金沢 21 世紀美術館（石川県金沢市広坂 1-2-1）

2025 年 5 月 24 日（土）－9 月 15 日（月・祝）

長崎県美術館（長崎県長崎市出島町 2-1）

10 月 17 日（金）－11 月 16 日（日）

丸亀市猪熊弦一郎現代美術館（香川県丸亀市浜町 80-1）

12 月 13 日（土）－2026 年 2 月 15 日（日）

ニューヨーク近代美術館（MOMA）の YouTube チャンネルでは、カーディフとミラーが《40 声のモテット》の制作について話す動画が公開中です。ぜひご視聴くださいませ。



The power of sound in Janet Cardiff's "Forty Part Motet" |  
ART AND THE SENSES  
The Museum of Modern Art

URL: <https://www.youtube.com/watch?v=FwVf548Ix8I>

# GALLERY KOYANAGI

## JANET CARDIFF & GEORGE BURES MILLER

1957 年 カナダ オンタリオ州ブリュッセル生まれ (ジャネット・カーディフ Janet Cardiff)

1960 年 カナダ アルバータ州ヴェグレルヴィル生まれ (ジョージ・ビュレス・ミラー George Bures Miller)

現在、ブリティッシュ・コロンビア州グリンドロッド在住

Born 1957, Brussels, Canada (Cardiff)

Born 1960, Vegreville, Canada (Miller)

Live and work in Grindrod, Canada

## AWARDS AND HONORS

2021, Honorary degrees, NSCAD (Nova Scotia College of Art & Design) University, Halifax, Canada

2020, Wilhelm Lehmbruck Prize, Lehmbruck Museum, Duisburg, Germany

2011, Käthe Kollwitz Prize, Akademie der Künste, Berlin, Germany

2004, Kunstpreis der Stadt Jena

2003, Gershon Iskowitz Prize

2001, Benesse Prize, 49th Venice Biennale

2001, Biennale di Venezia Special Award, 49th Venice Biennale

2000, DAAD Grant and Residency, Berlin, Germany

## SELECTED SOLO EXHIBITIONS

### 2025

*The Factory of Shadows*, Monastery of Santa Clara-a-Nova, Coimbra, Portugal

「Small Works」 ギャラリー小柳、東京

*Small Works*, Gallery Koyanagi, Tokyo, Japan

特別企画「ジャネット・カーディフ：40 声のモテット」原美術館 ARC、群馬

*Special Exhibit: Janet Cardiff – The Forty Part Motet (A reworking of “Spem in Alium” by Thomas Tallis 1573)*, Hara Museum ARC, Gunma, Japan

### 2024

*Janet Cardiff and George Bures Miller: Ambient Jukebox*, Fraenkel Gallery, San Francisco, CA

*FOREST (for a thousand years...)*, Glenstone, Potomac, MD

### 2023

*Inaugural Exhibition, Cardiff Miller Art Warehouse*, Enderby, Canada

### 2022-2023

*Janet Cardiff & George Bures Miller*, Lehmbruck Museum, Duisberg, Germany; Museum Tinguely, Basel, Switzerland

### 2022

*Janet Cardiff & George Bures Miller: The Murder of Crows*, Matadero Madrid, Madrid, Spain

# GALLERY KOYANAGI

## 2021

*Janet Cardiff & George Bures Miller: After the summer of smoke and fire*, Luhring Augustine, New York, NY

*Janet Cardiff & George Bures Miller: The Poetry Machine*, Lehmbruck Museum, Duisburg, Germany

## 2020

*Janet Cardiff & George Bures Miller: Experiment in F# Minor*, Kelowna Art Gallery, Living Things Festival, Kelowna, Canada

*Janet Cardiff: The Forty Part Motet*, National Gallery of Canada, Ottawa, Canada

## 2019-2020

*Janet Cardiff & George Bures Miller: Night Walk for Edinburgh*, Fruitmarket Gallery, Edinburgh, Scotland

## 2019

*Janet Cardiff & George Bures Miller*, Museo de Arte Contemporaneo de Monterrey, Monterrey, Mexico

*Janet Cardiff: The Forty Part Motet*, Sterling and Francine Clark Art Institute, Williamstown, MA

## 2018-2019

*Janet Cardiff & George Bures Miller: The Instrument of Troubled Dreams*, Oude Kerk, Amsterdam, The Netherlands

## 2018

*Forest (for a thousand years...)*, Institute of the Arts and Sciences, Santa Cruz, California

*Janet Cardiff – Forty Part Motet*, Richmond Chapel, London, England

*The Poetry Machine and Other Works*, Fraenkel Gallery, San Francisco

*Two Works*, SCAD Museum of Art, Savannah, Georgia

## 2017-2018

「ジャネット・カーディフ & ジョージ・ビュレス・ミラー」 金沢 21 世紀美術館、石川  
*Janet Cardiff & George Bures Miller*, 21st Century Museum of Contemporary Art, Ishikawa, Japan

## 2017

*Janet Cardiff: The Forty Part Motet*, Switch House at Tate Modern, London, England

## 2016-2017

*Janet Cardiff: The Forty Part Motet*, Nelson-Atkins Museum of Art, Kansas City, MO

## 2016

*Janet Cardiff: The Forty Part Motet*, Mobile Museum of Art, Mobile, AL

*Janet Cardiff: The Forty Part Motet*, Auckland Castle, Durham, United Kingdom

*Janet Cardiff: The Forty Part Motet*, TRAFO Center for Contemporary Art, Szczecin, Poland

# GALLERY KOYANAGI

*Janet Cardiff & George Bures Miller: The Marionette Maker*, Luhring Augustine, New York, NY  
*Janet Cardiff & George Bures Miller: Opera for a Small Room*, Southern Alberta Art Gallery, Lethbridge, Canada

## 2015–2016

*Janet Cardiff: The Forty Part Motet*, San Francisco Museum of Modern Art, San Francisco, CA; Fort Mason Center for Arts and Culture, San Francisco, CA

## 2015

*Janet Cardiff & George Bures Miller: The Infinity Machine*, Byzantine Fresco Chapel, Menil Collection, Houston, TX

*Janet Cardiff & George Bures Miller*, Salmon Arm Arts Centre, Salmon Arm, Canada

*Janet Cardiff: The Forty Part Motet*, Luma Festival, Parc des Ateliers, Arles, France

## 2014–2015

*Janet Cardiff & George Bures Miller: Les cent quarante—Six Marches*, Fondation Louis Vuitton, Paris, France

*Janet Cardiff & George Bures Miller: Something Strange This Way*, ARoS Aarhus Kunstmuseum, Aarhus, Denmark

*Janet Cardiff & George Bures Miller: The Marionette Maker*, Museo Nacional Centro de Arte Reina Sofía, Madrid, Spain

## 2014

*Janet Cardiff & George Bures Miller: Lost in the Memory Palace*, Vancouver Art Gallery, Vancouver, Canada

*Janet Cardiff: The Forty Part Motet*, 2014 Galway International Arts Festival, Aula Maxima, Galway, Ireland

*Janet Cardiff: The Forty Part Motet*, High Museum of Art, Atlanta, GA

## 2013–2016

*Janet Cardiff: Forty-Part Motet*, National Gallery of Canada, Ottawa, Canada

## 2013

「Experiment in F# Minor 嬰へ短調の実験」ギャラリー小柳、東京

*Experiment in F# Minor*, Gallery Koyanagi, Tokyo, Japan

*Janet Cardiff & George Bures Miller: Lost in the Memory Palace*, Art Gallery of Ontario, Toronto, Canada; Museum of Contemporary Art San Diego, La Jolla, CA

*Janet Cardiff & George Bures Miller—The Murder of Crows*, Vandalorum | Centrum för Konst och Design, Värnamo, Sweden

*Janet Cardiff & George Bures Miller: The Paradise Institute*, Museum of Contemporary Art Cleveland, Cleveland, OH

*Janet Cardiff: The Forty Part Motet*, Cleveland Museum of Art, Cleveland, OH

*Janet Cardiff: The Forty Part Motet*, Metropolitan Museum of Art—The Cloisters, New York, NY

*Janet Cardiff: The Forty Part Motet*, Winnipeg Art Gallery, Winnipeg, Canada

## 2012

*Janet Cardiff & George Bures Miller—The Murder of Crows*, Nykyaiteen Museo Kiasma, Helsinki, Finland

# GALLERY KOYANAGI

*Janet Cardiff & George Bures Miller—The Murder of Crows*, Park Avenue Armory, New York, NY  
*Janet Cardiff & George Bures Miller—Works from the Goetz Collection*, Haus der Kunst, Munich, Germany  
*Janet Cardiff: The Forty Part Motet*, BALTIC Centre for Contemporary Art, Gateshead, England  
*Janet Cardiff: The Forty Part Motet*, MoMA PS1, Long Island City, NY

## 2011

*Janet Cardiff & George Bures Miller*, Hudson (Show)Room, Artpace, San Antonio, TX  
*Janet Cardiff & George Bures Miller, I can't remember (world turning)*, Palais de Tokyo, Paris, France  
*Janet Cardiff: The Forty Part Motet*, Aubette 1928, Strasbourg, France  
*Janet Cardiff: The Forty Part Motet*, Fabrica, Brighton, England  
*Janet Cardiff: The Forty Part Motet*, Great Hall, Winchester, England  
*Janet Cardiff: The Forty Part Motet*, Historiska Museet, Stockholm, Sweden  
*Janet Cardiff: The Forty Part Motet*, Musea Brugge, Brugge, Belgium  
*Käthe Kollwitz Preis 2011: Janet Cardiff and George Bures Miller*, Akademie der Künste, Berlin, Germany  
*Ship o' Fools: An Installation and Ghostmachine: A Videowalk by Janet Cardiff & George Bures Miller*, Hebbel am Ufer, Berlin, Germany

## 2010

*Ghostmachine: A Videowalk by Janet Cardiff & George Bures Miller*, HAU Hebbel am Ufer, Berlin, Germany  
*Janet Cardiff & George Bures Miller*, Luhring Augustine, New York, NY  
*Janet Cardiff & George Bures Miller: Ship o' Fools*, Luminato Festival, Toronto, Canada  
*Janet Cardiff & George Bures Miller: The Murder of Crows and Storm Room*, Art Gallery of Alberta, Edmonton, Canada

## 2009

*Ghostmachine: A Videowalk by Janet Cardiff & George Bures Miller*, HAU Hebbel am Ufer, Berlin, Germany  
「ジャネット・カーディフ & ジョージ・ビュレス・ミラー」銀座メゾンエルメスフォーラム、東京  
*Janet Cardiff & George Bures Miller*, Maison Hermès (Le Forum), Tokyo, Japan  
*Janet Cardiff & George Bures Miller: Opera for a Small Room*, Carnegie Museum of Art, Pittsburgh, PA  
*Janet Cardiff & George Bures Miller: The Murder of Crows*, Centro de Arte Contemporânea Inhotim, Brumadinho, Brazil  
*Janet Cardiff & George Bures Miller: The Murder of Crows*, Hamburger Bahnhof—Museum für Gegenwart—Berlin, Berlin, Germany

## 2008-2009

*Janet Cardiff & George Bures Miller: The House of Books Has No Windows*, Fruitmarket Gallery, Edinburgh, Scotland; Modern Art Oxford, Oxford, England

## 2008

*Janet Cardiff: The Forty Part Motet*, Surrey Art Gallery, Surrey, Canada  
*Janet Cardiff: The Forty Part Motet*, Tacoma Art Museum, Tacoma, WA

# GALLERY KOYANAGI

## 2007

*Feedback*, Magasin 3 Stockholm Konsthall, Stockholm, Sweden

*Janet Cardiff & George Bures Miller: The Killing Machine and Other Stories 1995–2007*, Museu d'Art Contemporani de Barcelona, Barcelona, Spain; Institut Mathildenhöhe Darmstadt, Darmstadt, Germany; Miami Art Museum, Miami, FL

*Janet Cardiff: The Forty Part Motet*, Convento de Santo Domingo de Pollensa, Mallorca, Spain

*Janet Cardiff: The Forty Part Motet*, Illingworth Kerr Gallery, Calgary, Canada

## 2006

*Berlin Files*, daadgalerie, Berlin, Germany

*Janet Cardiff & George Bures Miller*, Louisiana Museum for Moderne Kunst, Humlebæk, Denmark

*Janet Cardiff: The Forty Part Motet*, Aberystwyth Arts Centre, Aberystwyth, Wales

*Janet Cardiff: The Forty Part Motet*, Art Gallery of Newfoundland and Labrador, St. Johns, Canada

*Janet Cardiff: The Forty Part Motet*, Cobra Museum voor Moderne Kunst, Amstelveen, The Netherlands

*Janet Cardiff: The Forty Part Motet*, Moderna Museet, Stockholm, Sweden

*Janet Cardiff: The Forty Part Motet*, Wanås Foundation, Knislinge, Sweden

*Jena Walk*, JenaKultur, Jena, Germany

## 2005

*Feedback and Hill Climbing*, Power House, Memphis, TN

*Ghostmachine: A Videowalk by Janet Cardiff & George Bures Miller*, HAU Hebbel am Ufer, Berlin, Germany

*Her Long Black Hair: An Audio Walk in Central Park*, presented by Public Art Fund, New York (Cardiff)

*Janet Cardiff & George Bures Miller*, Yukon Arts Centre, Whitehorse, Canada

*Janet Cardiff & George Bures Miller: The Secret Hotel*, Kunsthaus Bregenz, Bregenz, Austria; Johanniterkirche, Feldkirch, Germany

*Janet Cardiff: Directions: Words Drawn in Water*, Hirshhorn Museum and Sculpture Garden, Washington, DC

*Janet Cardiff: The Forty Part Motet*, Figge Art Museum, Davenport, IA

*Janet Cardiff: The Forty Part Motet*, National Gallery of Canada, Ottawa, Canada Pandemonium, Eastern State Penitentiary Historic Site, Philadelphia, PA

## 2004

*Cardiff & Miller*, Luhring Augustine, New York, NY

*Her Long Black Hair: An Audio Walk in Central Park*, presented by Public Art Fund, New York (Cardiff)

*Janet Cardiff*, Australian Centre for Contemporary Art, Melbourne, Australia

*Janet Cardiff & George Bures Miller*, Centro de Arte Contemporânea Inhotim, Brumadinho, Brazil

*Janet Cardiff & George Bures Miller*, Botho-Graef-Kunstpreis der Stadt Jena, Jenaer Kunstverein, Jena, Germany

*Janet Cardiff & George Bures Miller: Recent Work*, Millennium Gallery, Sheffield, England

*Janet Cardiff & George Bures Miller: Road Trip*, Galerie Barbara Weiss, Berlin, Germany

*Janet Cardiff: The Forty Part Motet*, Edmonton Art Gallery, Edmonton, Canada; Power Plant, Toronto, Canada

*Laura: A Web Project* ([www.eyesoflaura.org](http://www.eyesoflaura.org)), Vancouver Art Gallery, Vancouver, Canada (Cardiff)

*Space in Progress 2*, Atelierhaus der Akademie der Bildenden Künste Wien, Vienna, Austria (Cardiff)

# GALLERY KOYANAGI

*Walking Thru: Space in Progress*, Thyssen-Bornemisza Art Contemporary, Vienna, Austria (Cardiff)

## 2003

*The Berlin Files*, Portikus, Frankfurt, Germany

*Janet Cardiff*, Mendel Art Gallery, Saskatoon, Canada

*Janet Cardiff: A Survey, Including Collaborations with George Bures Miller*, Castello di Rivoli Museo d'Arte Contemporanea, Turin, Italy

*Janet Cardiff & George Bures Miller*, Astrup Fearnley Museet, Oslo, Norway

*Janet Cardiff & George Bures Miller: Recent Works*, Whitechapel Gallery, London, England

*Janet Cardiff: The Forty Part Motet*, National Gallery of Canada at La Cité de l'Énergie, Shawinigan, Canada

*Janet Cardiff: The Forty Part Motet*, Porin Taidemuseo, Pori, Finland

*Janet Cardiff: The Forty Part Motet*, Saint Mary's University Art Gallery, Halifax, Canada

*Janet Cardiff: The Forty Part Motet and Muriel Lake Incident*, Tate Liverpool, Liverpool, England

*The Paradise Institute and Other Works: Janet Cardiff & George Bures Miller*, Walter Phillips Gallery, Banff Centre, Banff, Canada

## 2002

*The Forty Part Motet and Ittingen Walk*, Kunstmuseum Thurgau; Kartause Ittingen, Warth, Switzerland

*Janet Cardiff & George Bures Miller*, Hamburger Bahnhof—Museum für Gegenwart—Berlin, Berlin, Germany

*Janet Cardiff & George Bures Miller: The Paradise Institute*, National Gallery of Canada, Ottawa, Canada; Power Plant, Toronto, Canada; Harbourfront Centre, Toronto; Plug In Institute of Contemporary Art, Winnipeg, Canada; Morris and Helen Belkin Art Gallery, Vancouver, Canada; Luhring Augustine, New York, NY; Corcoran Gallery of Art, Washington, DC

*Janet Cardiff: Whispering Room*, Art Gallery of Ontario, Toronto, Canada

## 2001–2002

*Janet Cardiff: A Survey of Works, Including Collaborations with George Bures Miller*, MoMA PS1, Long Island City, NY; Musée d'Art Contemporain de Montréal, Montreal, Canada

## 2001

*Drogan's Nightmare*, National Gallery of Canada, Ottawa, Canada

*Janet Cardiff: The Forty Part Motet*, National Gallery of Canada, Ottawa, Canada; Salisbury Cathedral Cloisters, Salisbury, England; BALTIC Centre for Contemporary Art, Gateshead, England; MoMA PS1, Long Island City, NY; NOW Festival, Nottingham, England; New Art Gallery, Walsall, England

*Janet Cardiff & George Bures Miller: The Paradise Institute*, Canadian Pavilion, Biennale di Venezia, Venice, Italy

*The Muriel Lake Incident*, Southern Alberta Art Gallery, Lethbridge, Canada

## 2000

*Janet Cardiff*, Kunstraum München, Munich, Germany

*A Large Slow River*, Oakville Galleries, Oakville, Canada (Cardiff)

# GALLERY KOYANAGI

## 1999

*Janet Cardiff: The Missing Voice (Case Study B): An Audio Walk*, Artangel, London, England  
*La Tour Part I*, Side Street Projects, Los Angeles, CA  
*Simple Experiments in Aerodynamics*, Owens Art Gallery, Mount Allison University, Sackville, Canada;  
Mercer Union, Toronto, Canada (Miller)

## 1997

*The Dark Pool*, Morris-Healy Gallery, New York, NY  
*The Empty Room*, Raum Aktueller Kunst, Vienna, Austria Playhouse, Galerie Barbara Weiss, Berlin,  
Germany (Cardiff)

## 1996

*George Bures Miller*, Mercer Union, Toronto, Canada  
*Janet Cardiff: To Touch*, Optica, Montreal, Canada  
*Rencontres de vidéo art plastiques*, Centre d'Art Contemporain de Basse Normandie, Hérouville-Saint- Clair,  
France (Miller)

## 1995

*The Dark Pool*, Walter Phillips Gallery, Banff Centre, Banff, Canada  
*The Dark Pool*, Western Front, Vancouver, Canada  
*George Bures Miller*, A.K.A. Gallery, Saskatoon, Canada  
*George Bures Miller*, Edmonton Art Gallery, Edmonton, Canada  
*The Road*, Eastern Edge Gallery, St. John's, Canada (Cardiff)

## 1994

*George Bures Miller*, Eastern Edge Gallery, St. John's, Canada  
*George Bures Miller*, Galerie Clark, Montreal, Canada  
*Janet Cardiff*, Randolph Street Gallery, Chicago, IL (Cardiff)  
*Janet Cardiff: To Touch*, The Power Plant, Toronto, Canada; Southern Alberta Art Gallery, Lethbridge,  
Canada

## 1993

*Janet Cardiff: To Touch*, Edmonton Art Gallery, Edmonton, Canada  
*Janet Cardiff*, La Chambre Blanche, Quebec City, Canada

## 1992

*George Bures Miller*, Neutral Ground, Regina, Canada  
*George Bures Miller*, Plug In Gallery, Winnipeg, Canada  
*Janet Cardiff: An Inability to Make a Sound*, Eyelevel Gallery, Halifax, Canada  
*Janet Cardiff: The Whispering Room*, YYZ, Toronto, Canada; New Gallery, Calgary, Canada

## 1991

*George Bures Miller*, Artcite Inc., Windsor, Canada  
*George Bures Miller*, Stride Gallery, Calgary, Canada

# GALLERY KOYANAGI

## 1990

*Janet Cardiff*, YYZ Artists' Outlet, Toronto, Canada

*Janet Cardiff: New Photo-Based Work*, Evelyn Aimis Gallery, Toronto, Canada

## 1989

*Janet Cardiff & George Bures Miller*, Latitude 53, Edmonton, Canada

## 1988

*Janet Cardiff: Tabl'eau*, Macdonald Stewart Art Centre, Guelph, Canada

*An Obscure Sense of Possible Sublimity*, Kingston Artists' Association Inc. (KAAI), Kingston, Canada;

Neutral Ground, Regina, Canada; Ed Video Media Arts Centre, Guelph, Canada; StART Gallery, Kitchener, Canada

## 1987

*Another Fiction*, Glendon Gallery, York University, Toronto, Canada

*Janet Cardiff: Recent Work*, Evelyn Aimis Fine Art, Toronto, Canada

*Janet Cardiff: Recent Work*, Humanities Fine Arts Gallery, University of Minnesota, Morris, MN

# GALLERY KOYANAGI

## PUBLIC COLLECTIONS

Air Canada, Montreal, Canada  
Alberta Foundation for the Arts, Edmonton, Canada  
Art Gallery of Alberta, Edmonton, Canada  
Art Gallery of Ontario, Toronto, Canada  
Astrup Fearnley Museet, Oslo, Norway  
Benesse Art Site Naoshima, Kagawa, Japan ベネッセアートサイト直島、香川  
British Airways, Harmondsworth, England  
Canada Council Art Bank, Ottawa, Canada  
Carleton University Art Gallery, Ottawa, Canada  
Castello di Rivoli Museo d'Arte Contemporanea, Turin, Italy  
Central Guaranty Trust, Toronto, Canada  
Corcoran Gallery of Art, Washington, DC  
Dallas Museum of Art, Dallas, TX  
Dominion Bank, Toronto, Canada  
Fondation Louis Vuitton, Paris, France  
Fondazione Sandretto Re Rebaudengo, Torino, Italy  
Glenstone Museum, Maryland, U.S.A.  
Hart House Art Collection, University of Toronto, Toronto, Canada  
Hirshhorn Museum and Sculpture Garden, Washington, DC  
Ishikawa Foundation, Okayama, Japan 公益財団法人 石川文化振興財団、岡山  
Kunstsammlung Nordrhein-Westfalen, Dusseldorf, Germany  
Louisiana Museum of Modern Art, Humlebæk, Denmark  
Magasin III Museum & Foundation for Contemporary Art, Stockholm, Sweden  
Musée d'Art Contemporain, Montreal, Canada  
Museum Ludwig, Cologne, Germany  
Museum of Modern Art, New York, NY  
National Gallery of Art, Ottawa, Canada  
National Museum of Art, Osaka 国立国際美術館、大阪  
Saint Louis Art Museum, St. Louis, MO  
Samdani Art Foundation, Dhaka, Bangladesh  
Sammlung Goetz, Munich, Germany  
San Francisco Museum of Modern Art, San Francisco, CA  
Tate Collection, London, England  
Thyssen-Bornemisza Contemporary Art, Vienna, Austria  
University of Lethbridge, Lethbridge, Alberta, Canada  
Vancouver Art Gallery, Vancouver, Canada  
Wanås Art Foundation, Knislinge, Sweden  
Westfälisches Landesmuseum, Germany  
Wieland Collection, Atlanta, GA